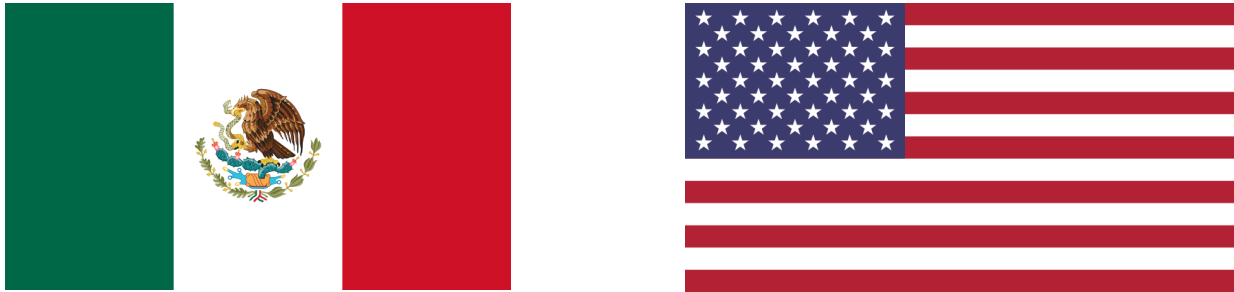


Между светове

Гуадалупе е родена в САЩ, учи в Мексико и пътува непрекъснато между двете страни. Според нея дома е там, където е семейството и не може да каже точно къде иска да остарее. Подобно на някои членове на семейството ѝ, тя принадлежи към групата на така наречените трансмигранти.



Всеки, който отива на разходка в Ню Йорк в неделя около моста Джордж Вашингтон на река Хъдсън, може да види някой от 40-те футболни отбора, които играят любителски срещи. Говори се само испански, понеже повечето от играчите и зрителите са от Мексико или Латинска Америка – мнозина са без статут. Това е пространство, на което не само играете футбол, тук може да видите сънародници, да обмените информация, за поговорите за възможности за работа и трудов опит. Случва се да видите мексиканския консул или друг служител на посолството. Сезонът официално започва с игра, и накрая се отива да седнете на истински мексикански тортили и такос.

Може би доня Роса също е там с някое от нейните деца или внуци. Родена е по нейни през 1923 г. в Пиакстла и идва от бедно семейство от малко селце в югоизточна част на Мексико Сити. За първи път идва в САЩ в края на 1960-те години и работи като домашна помощница. Оттогава тя многократно минава границите между двете страни, първоначално без документи, а по-късно с официално разрешение за пребиваване. Сега три последователни поколения от семейството на доня Роса живеят разпръснати из различни градове в САЩ и в Мексико. Някои от членовете на семейството живеят постоянно живеят в САЩ или Мексико, други пребивават между двете държави.

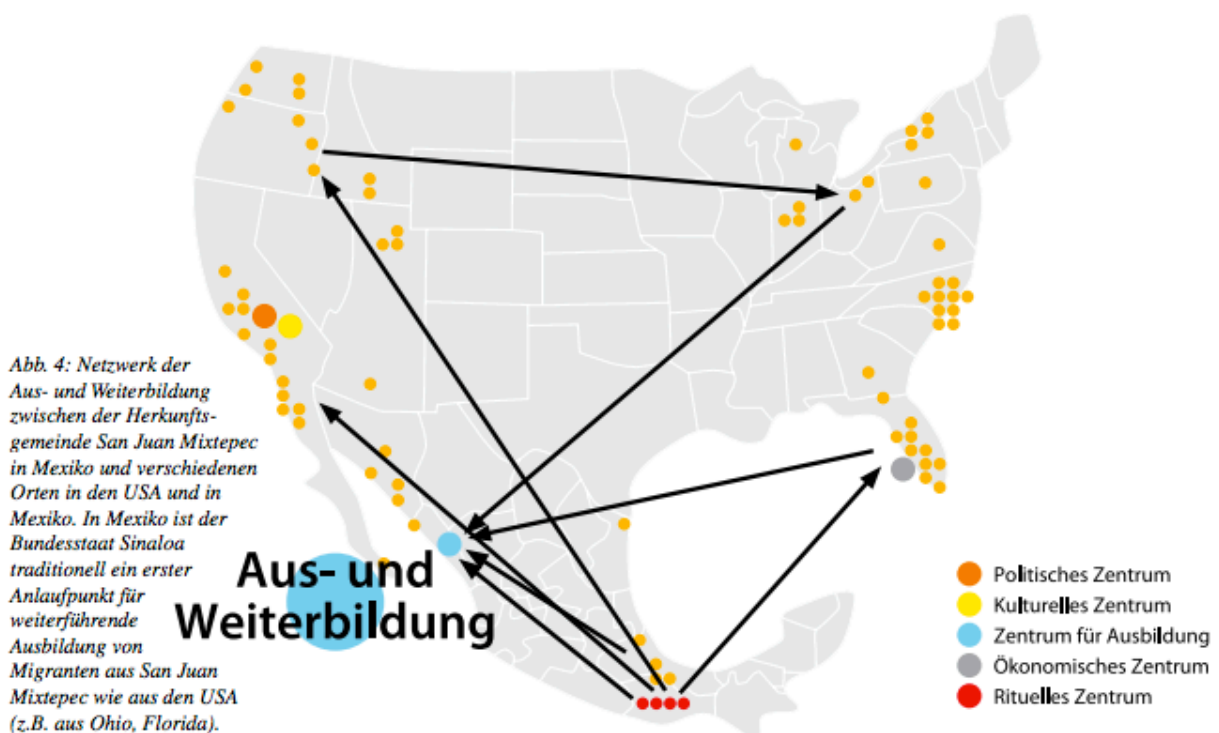
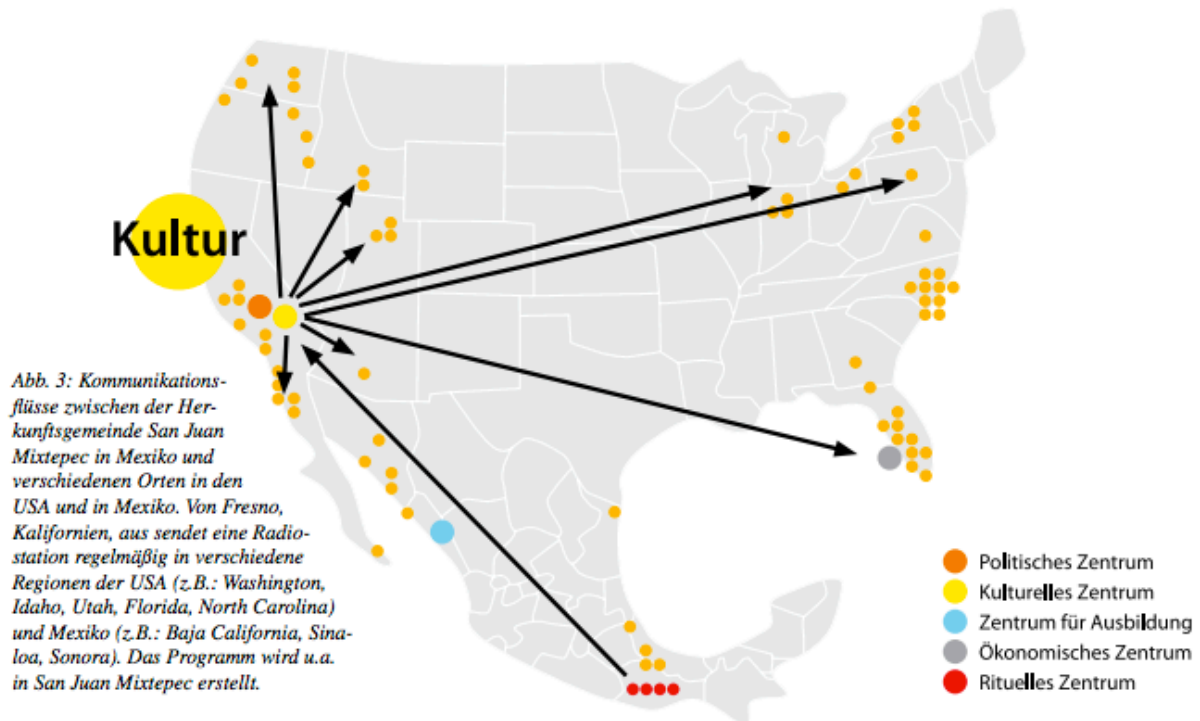
Например, Гуадалупе, дъщеря на Роса на 13 години се омъжва за мексикански работник мигрант, придружава го в Съединените щати. След четири години тя се връща в Мексико със семейството, защото не искат децата им да растат в САЩ. От 1980 г. тя редовно пътува между Пиакстла и Ню Йорк .

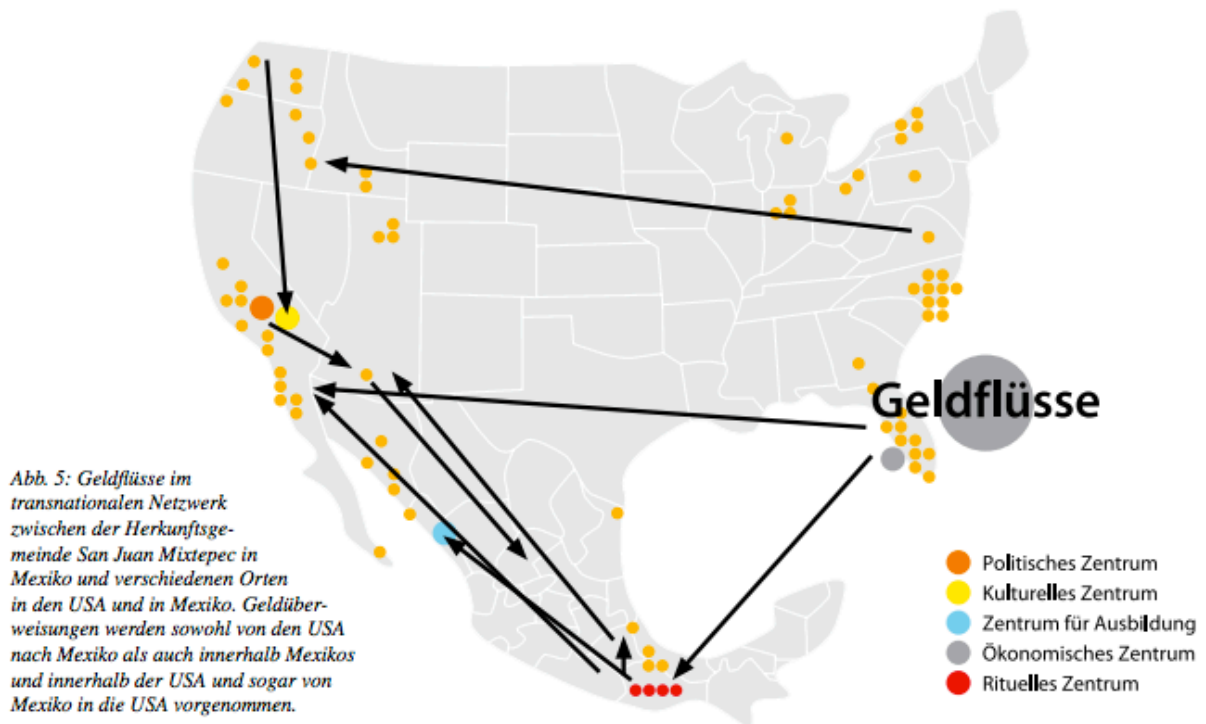
Дъщерята на Гуадалупе, внучка на доня Роза, е типичен транснационален мигрант. Макар родена в САЩ и американски гражданин, тя учи в Пуебла / Мексико и все още пътува често между двете страни. Опитала се е да бъде "истинска американска", не е успяла и не се отказва от мексиканската история и култура. Някои неща харесва повече в САЩ, други в Мексико. Когато някои роднини настояват да избере къде принадлежи, тя отговаря „никой няма да ме принуди да се откажа от родителите ми, защо трябва да се избирам между Мексико и САЩ. "

Социалните мрежи и пространствата, в които (транс) мигрантите работят не са непременно географски фиксирани. Те възникват чрез ежедневните разговори между няколко страни по телефона или по интернет, чрез реалното време, прекарано в планиране на пътуването, или четейки новини, слушайки национални радио станции; чрез обмена на пари, храна или културни продукти (като като CD-та или DVD-та, създаващи живот "между световите") между членовете на семейството в дома и в общността, но също и чрез координиране на домакинствата и на семейните решения отвъд националните граници.

Разбира се този вид комуникации съществуват от създаването на националните държави, но с улесняването на транспортните връзки и он лайн комуникациите, те получиха нов смисъл и интензивност.

Вижте на диаграмата разположението на семейството на доня Роса в САЩ и в Мексико. Погледнете посоките и дестинациите на миграция.





Источници

Pries, Ludger „Globaler Wandel und das Entstehen transnationaler Migration: Zwischen den Welten zu Hause“ in Rubin Sonderheft 2007, Universität Bochum